

APellidos	Nombre	Titulación	Título del Trabajo	Tutor	Tribunal	Fecha	Hora	Aula	
Horcas Nogales	Andrea	Grado en Traducción e Interpretación Inglés	Los adjetivos prefijados en la revista de moda Vogue. Un estudio de caso en español, inglés y alemán	Alice Stender	Ana María Medina Reguera	Uta Elisabeth Brus	10-sep	9:30	E45801
Lozano Sánchez	Elena	Grado en Traducción e Interpretación Inglés	Análisis traductológico y substitución de vídeos del árabe al español: la promoción y superación	Hanan Saleh Hussein	María Crego	Francisco Molina	10-sep	9:30	E45802
Hidalgo Priego	Carmen	Doble Grado en Humanidades y Tel. TFG de Humanidades	La Monarquía Hispánica y el tráfico transatlántico de esclavos: Estudio de sus fundamentos duraderos	Alejandro García Montón	José María Miura Andrades	Nayibe Gutiérrez	10-sep	9:30	E45803
Rein	Leliah	Grado en Traducción e Interpretación. Alemán	La traducción gastronómica español-alemán. Análisis y propuesta de mejora de traducción de dietas	Alice Stender	Ana María Medina Reguera	Uta Elisabeth Brus	10-sep	10:15	E45801
Esteo Vergara	Jessica	Grado en Traducción e Interpretación Inglés	Análisis de la metodología de la enseñanza de la lengua árabe en el Grado de Traducción e Interpretación	Hanan Saleh Hussein	María Crego	Francisco Molina	10-sep	10:15	E45802
Portalo Gil de Araujo	María del Carmen	Doble Grado en Humanidades y Tel. TFG de Humanidades	La religión en la novela griega: Análisis de las Eneidas de Jonhstone de Efeeso.	Elena Muñiz Grijalvo	Marian Pérez Bernal	Pedro Giménez de Aragón	10-sep	10:15	E45803
Orellana González	Blanca	Grado en Traducción e Interpretación. Alemán	La importancia de la preparación para la interpretación bilateral. Estudio de un caso práctico sobre	Alice Stender	Ana María Medina Reguera	Uta Elisabeth Brus	10-sep	11:00	E45801
Jiménez Sánchez	Nerea	Grado en Traducción e Interpretación. Francés	Traducción comentada (francés-español) de fragmentos de la obra Dictionnaire de la France sous	Isabel Jiménez	Juan Jiménez Salcedo	María del Pilar Martín Acuña	10-sep	11:00	E45802
Albarán Cabanillas	Andrea	Grado en Traducción e Interpretación Inglés	Propuesta de traducción comentada del sitio web del Portal Oficial de Turismo de Graz, Austria	Ana María Medina Reguera	Christiane Limbach	Guionar Susana Topf Monge	10-sep	12:00	E45801
de la Rosa Ward	Elisa María	Grado en Traducción e Interpretación Inglés	Estudio de las necesidades comunicativas del colectivo de menores extranjeros no acompañados	Isabel Jiménez Gutiérrez	María del Pilar Martín Acuña	Cristina de las Montañas Ramírez Delgado	10-sep	12:00	E45802
Fernández Langa	Teresa	Doble Grado en Humanidades y Tel. TFG de Humanidades	El capital erótico de Catherine Hakim: un postfeminismo neoliberal en alemana con las estructuras	Marian Pérez Bernal	José María Fernández Vázquez	Nyibe Gutiérrez	10-sep	12:00	E45803
Rodríguez Cadenas	Noelia	Grado en Traducción e Interpretación Inglés	Traducción comentada del Portal Oficial de Turismo de Graz (Austria)	Ana María Medina Reguera	Christiane Limbach	Guionar Susana Topf Monge	10-sep	12:45	E45801
Ruiz González	Patricia	Grado en Traducción e Interpretación. Francés	Traducción profesional comentada (inglés-español) de una guía para pacientes con trastorno obsesivo	Isabel Jiménez Gutiérrez	María del Pilar Martín Acuña	Cristina de las Montañas Ramírez Delgado	10-sep	12:45	E45802
Molinary Sastre	Andrea	Grado en Traducción e Interpretación Inglés	Estudio de los servicios lingüísticos ofrecidos a las personas migrantes acogidas en la ciudad de	Ana Medina Reguera	Christiane Limbach	Guionar Susana Topf Monge	10-sep	13:30	E45801
Delgado Hernández	Laura	Grado en Traducción e Interpretación. Francés	Página web del ayuntamiento de Niza: propuesta de localización con ayuda de herramienta TAO	Juan Jiménez Salcedo	María del Pilar Martín Acuña	Isabel Jiménez Gutiérrez	10-sep	13:30	E45802
Gutiérrez Ruiz	Isabel	Doble Grado en Humanidades y Tel. TFG de Humanidades	Brienne de Tarth y la mujer guerrera en la Antigüedad Clásica	Rosario Moreno Soldevila	Elena Muñiz Grijalvo	Marian Pérez Bernal	10-sep	13:30	E45803
González Rodríguez	María Jesús	Grado en Traducción e Interpretación Inglés	La lingüística feminista en la traducción. Adaptación al español de un texto de Luise F. Pusch sobre	Guionar Susana Topf Monge	Ana María Medina Reguera	Alice Stender	10-sep	15:00	E45801
Motilla Quiles	Manuel	Grado en Traducción e Interpretación Inglés	La traducción del cómic árabe. "El Origen de Los 99"	María Crego Gómez	Hanan Saleh Hussein	Francisco Molina	10-sep	15:00	E45802
Montini Laucirica	Eugenia	Grado en Traducción e Interpretación Inglés	Iniciativa para la erradicación global de la poliomielitis	Isabel Mateo Cubero	Ana María Medina Reguera	Alice Stender	10-sep	15:45	E45801
Durán Gamaza	Noelia	Grado en Traducción e Interpretación Inglés	Descadenando el código lingüístico en la traducción para doblaje cinematográfico: Análisis pro	María del Pilar Martín Acuña	Juan Jiménez Salcedo	Isabel Jiménez Gutiérrez	10-sep	15:45	E45802
Romero Antón	Manuel	Grado en Humanidades	Análisis religioso de la obra de Luciano de Samosata, Alejandro y el falso profeta.	Elena Muñiz Grijalvo	Marian Pérez Bernal	Juan Ramón Ballesteros Sánchez	10-sep	15:45	E45803
Aranda Lunden	Olivia Elise	Grado en Traducción e Interpretación. Alemán	Traducción especializada científico-técnica: La práctica del yoga medicinal y sus efectos a nivel bi	Isabel Mateo Cubero	Ana María Medina Reguera	Alice Stender	10-sep	16:30	E45801
Marchena Barrera	Milagros	Grado en Traducción e Interpretación. Francés	Comparación de la traducción y la interpretación de los servicios públicos en Andalucía y Europa	María del Pilar Martín Acuña	Juan Jiménez Salcedo	Jordi Luengo	10-sep	16:30	E45802
Meza Godoy	Reymundo Lisandr	Grado en Humanidades	Vigencia actual de la cultura clásica en los videojuegos. Fábula nova crystallis	José Ramón Carrillo Díaz	Rafael Hidalgo Prieto	Marian Pérez Bernal	10-sep	16:30	E45803
López Herrera	Paula	Grado en Traducción e Interpretación. Alemán	El servicio de interpretación telefónica en el ámbito sanitario (publico (en Español)). Análisis de	Alice Stender	Ana María Medina Reguera	Christiane Limbach	10-sep	17:15	E45801
Perea Ojeda	Andrea	Grado en Traducción e Interpretación. Francés	La presencia del traductor en los cuentos en prosa de Charles Perrault	María del Pilar Martín Acuña	Regina Gutiérrez Pérez	María Crego Gómez	10-sep	17:15	E45802
González Corpas	Ana	Grado en Humanidades	Harry Potter y Sabrina: animales y significado. ¿Lizo por los quimistas: acorde a la mitología?	José Ramón Díaz-Pines	Elena Muñiz Grijalvo	Marian Pérez Bernal	10-sep	17:15	E45803
Fernández Ayala	María	Grado en Traducción e Interpretación. Alemán	Estrategias de traducción en la literatura infantil. Análisis y comparación de tres traducciones de	Juan Pablo Larreta Zuletagui	Ana María Medina Reguera	Alice Stender	10-sep	18:00	E45801
Jiménez	Gómez	Grado en Traducción e Interpretación. Francés	ESTUDIO DE LA EVOLUCIÓN DEL LÉXICO EN LOS MANUALES DE FRANCÉS	Pilar Martín Acuña	Regina Gutiérrez Pérez	Jordi Luengo	10-sep	18:00	E45802
Márquez Martín	Marc	Doble Grado en Humanidades y Tel. TFG de Humanidades	Del cuento a la pantalla: heroínas, guerreras y princesas: La representación femenina y la ruptura	Marian Pérez Bernal	Elena Muñiz Grijalvo	José Ramón Carrillo	10-sep	18:00	E45803
García González de Rueda	Alejandro	Grado en Traducción e Interpretación Inglés	Subtitulado del film Up the Junction. The Wednesday Plays (EN & ESP)	Christiane Limbach	Ana María Medina Reguera	Alice Stender	10-sep	18:45	E45801
Barroso Olagaray	Mª Angeles	Doble Grado en Humanidades y Tel. TFG de Humanidades	El Renacimiento Italiano a través del videojuego Assassin's Creed: personajes históricos, arquite	Israel Gregoria Lasmarías Ponz	José Ramón Carrillo	Juan Antonio Ruiz Domínguez	10-sep	18:45	E45802
Martín Muñoz	Paula	Grado en Traducción e Interpretación Inglés	Análisis de las referencias culturales de una película de humor alemán: el caso de Toni Erdman	Juan Pablo Larreta Zuletagui	Uta Elisabeth Brus	Alice Stender	11-sep	9:30	E45801
Cáceres Ibañez	Beatriz	Grado en Traducción e Interpretación Inglés	Traducción de manual antiguo de instrucciones de baile de salón: Traducción y análisis de Danc	María de los Ángeles Conde Parrilla	Regina Gutiérrez Pérez	Reyes Gómez Morán	11-sep	9:30	E45802
LUQUE MARTINEZ	MIGUEL ANGEL	Grado en Geografía e Historia	DE LA MONEDAD DEL ANTIGUO RÉGIMEN A LA MONEDA DEL RÉGIMEN LIBERAL. ESTUDIO DE S	José Ramón Carrillo	José María Miura	Natalia Maillard	11-sep	9:30	E45803
Fernández Langa	Teresa	Doble Grado en Humanidades y Tel. TFG de Traducción e Interpretación	El nuevo contexto del traductor en el mercado global a través de la experiencia como practican	Valentina Vivaldi	Juan Pablo Larreta Zuletagui	Alice Stender	11-sep	10:15	E45801
Portillo Sánchez	Marta	Grado en Traducción e Interpretación Inglés	Análisis de los cultores y propuesta de una guía cultural de "Las hermanas y Arcilla" de James	Regina Gutiérrez Pérez	María de los Ángeles Conde Parrilla	Reyes Gómez Morán	11-sep	10:15	E45802
Díaz Segura	Inmaculada	Grado en Traducción e Interpretación Inglés	Traducción en el sector turístico	Valentina Vivaldi	Juan Pablo Larreta Zuletagui	Alice Stender	11-sep	11:00	E45803
del Río Moreno	Alejandro Jesús	Grado en Traducción e Interpretación Inglés	Cómo afectan las políticas arancelarias de Trump al poder de EE.UU.	Regina Gutiérrez Pérez	María de los Ángeles Conde Parrilla	Reyes Gómez Morán	11-sep	11:00	E45801
SOLDADO TORRES	MAGDALENA	Grado en Humanidades	Aproximación al análisis del concepto de muerte en Castilla en el siglo XIV a través de sus fuente	Bartolomé Yim Casallís	Reyes Gómez Morán	José Miguel Escrivano Páez	11-sep	11:00	E45802
Contothassis Marichalar	Julián	Grado en Traducción e Interpretación Inglés	El humor y su traducción: un análisis pragmático	Reyes Gómez Morán	María de los Ángeles Conde Parrilla	Regina Gutiérrez Pérez	11-sep	12:00	E45801
Hidalgo Acosta	Rafael José	Grado en Humanidades	Los sonidos de Solón	Juan Ramón Ballesteros Sánchez	José Ramón Carrillo	Pedro Giménez de Aragón	11-sep	12:00	E45802
Silvestre Gutiérrez	Alexandro	Grado en Geografía e Historia	Análisis del territorio andaluz durante el periodo del siglo XIII-XV: Frontera y Tratados	José María Miura Andrades	Rafael Hidalgo Prieto	Juan Ramón Ballesteros Sánchez	11-sep	12:00	E45803
Cardoso Lamas	Alberto	Grado en Traducción e Interpretación Inglés	La llegada del videojuego Path Out a España: localización al español y análisis de testeo	Nuria Ponce Márquez	Elisa Alonso	Cristina de las Montañas Ramírez Delgado	11-sep	12:45	E45801
Bustos Pons	María	Grado en Traducción e Interpretación. Francés	Género y traducción: Dilemas del feminismo de la diferencia y reflexiones al respecto	Sergio Marín Conejo	Regina Gutiérrez Pérez	Francisco Molina Díaz	11-sep	12:45	E45802
Cañal Gálvez	Sandra María	Grado en Humanidades	El esplendor de la Sevilla medieval	Silvia María Pérez González	José María Miura	Rafael Hidalgo Prieto	11-sep	12:45	E45803
HERRZUELO GUZMÁN	ROCIO	Grado en Geografía e Historia	Desmontando estereotipos. Análisis de la obra de Barbara Kruger desde una perspectiva de g	Marian Pérez Bernal	Silvia María Pérez González	Nayibe Gutiérrez	11-sep	12:45	E45801
Domínguez De La Cruz	José	Grado en Geografía e Historia	El curso español	Alejandro García Montón	Juan Manuel Cortés Copete	Natalia Maillard	11-sep	13:30	E45802
Tovar Martín	Francisco Javier	Grado en Geografía e Historia	Crisis económica y despoblación rural. El caso de Castañol del Robledo (Sierra de Aracena, Huelva)	Francisco José Torres Gutiérrez	Antonio García García	Marian Pérez Bernal	11-sep	15:00	E45801
CABALLERO RIVERO	MARIA CRISTINA	Grado en Geografía e Historia	La Procesión de Munigua y el Culto Imperial	Giménez de Aragón, Pedro	Elena Muñiz Grijalvo	Marian Pérez Bernal	11-sep	15:45	E45802
Dorantes Valderrama	Francisco José	Grado en Geografía e Historia	Análisis sobre la sociedad española de la década de los 60 en la novela Cinco horas con Mario	José María Fernández Vázquez	Antonio García García	Oscar Adell Ralfas	11-sep	16:30	E45801
Luque García	María Nieves	Grado en Traducción e Interpretación Inglés	Análisis contrastivo de los libros de Federico García Lorca y sus traducciones al alemán: estilo y	Francisco Molina Díaz	Mercedes de la Torre García	Virginia de Alba Quiñones	11-sep	17:15	E45802
Rodríguez Flores	Lucía	Grado en Geografía e Historia	Arco de la frontera en época medieval	José María Miura Andrades	Nuria Ponce Márquez	José Ramón Carrillo	11-sep	17:15	E45803
Fernández Estévez	Helena	Grado en Traducción e Interpretación Inglés	El lenguaje inclusivo en discursos políticos de las elecciones de Andalucía de 2018	Francisco Molina Díaz	Mercedes de la Torre García	Covadonga Gemma Fouces González	11-sep	18:00	E45801
Hernanz Morales	María Jose	Grado en Traducción e Interpretación Inglés	Cuando cambian la voz a tus recuerdos: Comparación y análisis del doblaje en español neutro y	Antonio Javier Chica Nuñez	Nuria Ponce Márquez	Elisa Calvo Encinas	12-sep	9:30	E45802
Alicáiz Domínguez	Ángela	Doble Grado en Humanidades y Tel. TFG de Traducción e Interpretación	La evolución de la cultura en Cortegana: Un análisis etnolingüístico de la pervenencia léxica en l	María del Carmen Castillo Díaz	Francisco Molina Díaz	Covadonga Gemma Fouces González	12-sep	9:30	E45803
Rodríguez Sánchez	Carmen	Grado en Traducción e Interpretación Inglés	Propuesta de audioguio del campus de la UPD para personas con diversidad funcional visual	Antonio Javier Chica Nuñez	Nuria Ponce Márquez	Elisa Calvo Encinas	12-sep	10:15	E45801
Portalo Gil de Araujo	María del Carmen	Doble Grado en Humanidades y Tel. TFG de Traducción e Interpretación	La lengua española en la Sevilla de los Austrias y su recreación en la serie La Peste	Mercedes de la Torre García	Francisco Molina Díaz	Isabel Jiménez Gutiérrez	12-sep	10:15	E45802
LUQUE GALÁN	ALEJANDRO	Grado en Geografía e Historia	La Guardia Pretoriana: Historia de la evolución de un cuerpo de élite	JUAN MANUEL CORTÉS COPETE	Elena Muñiz Grijalvo	José Ramón Carrillo	12-sep	10:15	E45803
Segura Navarro	Luis Lorenzo	Grado en Geografía e Historia	Las Olimpiadas Populares de Barcelona 1936 desde dos puntos de vista periodísticos: La Vanguard	Juan Luis Martínez de la Fuente	Francisco José Torres Gutiérrez	Alejandro García Montón	12-sep	10:15	E45801
Jiménez Picossi	Marta	Grado en Traducción e Interpretación. Francés	Problemas de traducción en la literatura infantil del siglo XVIII: análisis del cuento Belote e Lald	Carmen Torrella Gutiérrez	Marian Morón Martín	Mª Elena De la Cova Morillo Velarde	12-sep	11:00	E45802
Coronel Ortega	Raul	Grado en Traducción e Interpretación Inglés	Perspectiva del profesional sanitario en los servicios de interpretación de Sevilla	Covadonga Gemma Fouces González	Regina Gutiérrez Pérez	Francisco Molina	12-sep	11:00	E45803
PONCE DE LEÓN LEBREIRO	ANA	Grado en Traducción e Interpretación Inglés	Análisis de la traducción audiovisual para el doblaje del humor de The Big Bang Theory	CRISTINA DE LAS MONTAÑAS RAMIREZ DELGADO	Antonio Javier Chica Nuñez	Mª Elena De la Cova Morillo Velarde	12-sep	12:00	E45801
Sánchez Fernández	Lourdes	Doble Grado en Humanidades y Tel. TFG de Traducción e Interpretación	Localización del diccionario de RuPaul's Drag Race: dificultades de traducción del lenguaje drag	Mª Elena De la Cova Morillo Velarde	Nuria Ponce Márquez	Elisa Alonso	12-sep	12:00	E45802
Barrioneto Párraga	María José	Grado en Traducción e Interpretación Inglés	Análisis sociolingüístico sobre la evolución del léxico en el municipio gaditano de Olvera a partir	Covadonga Gemma Fouces González	Covadonga Gemma Fouces González	Virginia de Alba Quiñones	12-sep	12:00	E45803
Hujo Boa	Andrea	Grado en Traducción e Interpretación. Francés	Análisis de la calidad de la traducción y la localización de sitios web pertenecientes al ámbito tur	Cristina de las Montañas Ramírez Delgado	Antonio Javier Chica Nuñez	Mª Elena De la Cova Morillo Velarde	12-sep	12:45	E45801
Macías Márquez	Carlos	Grado en Traducción e Interpretación Inglés	Localización profesional de artículos del consorcio internacional WAC	Nuria Ponce Márquez	Marian Pérez Bernal	Cristina de las Montañas Ramírez Delgado	12-sep	12:45	E45802
Benajides Maldonado	José	Grado en Geografía e Historia	La transición del sistema comunista al capitalismo en Ucrania (1989-2010)	Oscar Adell Ralfas	Marian Pérez Bernal	Francisco José Torres Gutiérrez	12-sep	12:45	E45803
Correa Guerrero	Jorge	Grado en Traducción e Interpretación Inglés	Localización del sitio web turístico VisitCorgus.com de lengua léxico en lengua española: Un análi	Elisa Alonso	Antonio Javier Chica Nuñez	Maria Elena de la Cova Morillo-Velarde	12-sep	13:30	E45801
Caldarón Luna	Javier	Grado en Traducción e Interpretación Inglés	Análisis lingüístico-traductológico de poemas y canciones de Leonard Cohen	Nuria Ponce Márquez	Elisa Alonso	María del Pilar Martín Acuña	12-sep	13:30	E45802
Matamoros Vázquez	Carolina	Grado en Geografía e Historia	Itinerario arqueológico "Las Casas de Itálica"	Prieto Hidalgo, Rafael.	Juan Manuel Cortés Copete	José María Miura Andrades	12-sep	13:30	E45803
Franco Fernández	Laura	Grado en Traducción e Interpretación Inglés	TRADUCCIÓN DE IDENTIDADES QUEER: Estudio contrastivo EN>ES de la expresión de género ling	Elisa Calvo Encinas	Antonio Javier Chica Nuñez	Maria Elena de la Cova Morillo-Velarde	12-sep	14:15	E45801
Zunino Murillo	Mel Belén	Grado en Traducción e Interpretación Inglés	TRADUCCIÓN DE LITERATURA INFANTIL ILUSTRADA: ANÁLISIS Y TRADUCCIÓN DE LA OBRA INGL	Oliver Carreira Martínez	Nuria Ponce Márquez	Maria del Pilar Martín Acuña	12-sep	14:15	E45802
García Román	Belén	Grado en Traducción e Interpretación Inglés	Traducción gastronómica. Recetario de Timothy Pakron. Mississippi Vegan: Recipes and Stories	Oliver Carreira Martínez	Nuria Ponce Márquez	Elisa Calvo Encinas	12-sep	16:00	E45801
Zamudio Ramirez	Pablo	Grado en Traducción e Interpretación Inglés	Internacionalizar para ganar: Análisis de la problemática al localizar un juego no internacionaliz	Mª del Carmen Velasco Montiel	Antonio Javier Chica Nuñez	Maria Elena de la Cova Morillo-Velarde	12-sep	16:00	E45802
Jiménez Palacios	María Dolores Jim	Grado en Geografía e Historia	MÉXICO ENTRE PINCELES: ¿REPRESENTACIÓN DE LA IDENTIDAD Y DE LA CULTURA MEXICANA EN	Nayibe Gutiérrez	Marian Pérez Bernal	Juan Antonio Ruiz Domínguez	12-sep	16:00	E45803
Ariza Pérez	Irene	Grado en Traducción e Interpretación. Francés	El desprestigio de las hablas andaluzas en la actualidad	Mª Carmen Castillo Díaz	Francisco Molina Díaz	Covadonga Gemma Fouces González	12-sep	16:45	E45801
Mancebo Bazo	Concepción	Grado en Traducción e Interpretación Inglés	Análisis de la utilización del servicio de interpretación telefónica de «Salud Responde» en los ho	Carmen Torrella Gutiérrez	Francisco Molina Díaz	Marian Morón Martín	12-sep	18:15	E45802
Rodríguez Sánchez	Ainhoa	Grado en Traducción e Interpretación. Francés	Esterotipos en el aula de E/LE. Propuesta didáctica sobre la situación de la mujer en España.	Virginia de Alba Quiñones	Francisco Molina Díaz	Isabel Jiménez Gutiérrez	12-sep	17:30	E45803